

Nummer 10-0173-A07-V01  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5 J x 18 EH2+ Typ P 8518  
 Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH

**Hersteller** AZEV Alurad GmbH  
 Von-Siemens-Straße 1  
 64646 Heppenheim  
 QM-Nr.:49 02 0290909

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell -  
 Typ P 8518  
 Radgröße 8,5 J x 18 EH2+  
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mit-tenloch- $\varnothing$ (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
112A	P 8518 112A / ohne Ring	5/112/57,1	40	800	2100

**Kennzeichnungen**

Herstellerzeichen AZEV  
 Radtyp und Ausführung P 8518 (s.o.)  
 Radgröße 8,5 J x 18 EH2+  
 Einpresstiefe ET (s.o.)  
 Giessereikennzeichen JAW  
 Herkunftsmerkmal -  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	30
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	30
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	170	32

**Prüfungen**

Das Gutachten über die Sonderradprüfungen wurde von der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH unter der Gutachten Nr. 100173 ausgestellt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Audi  
 Ford  
 Seat  
 Skoda  
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2% / Fahrwerksfestigkeitsnachweis liegt vor

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A3 Cabriolet 8P e1*2001/116*0456*..	75-147	215/40R18	K1c K2b K46 K56 R37 T85 T89	A02 A04 A05
	75-147	225/35R18	K1c K2b K46 K56 T87	A06 A08 A09
	75-147	225/40R18	K1c K2b K46 K56	A12 A16 A21
	75-147	245/35R18	K2a K2b K44 K46 K56 R03	A58 Cbo V18
	75-147	255/35R18	K2c K44 K46 K56 R03	S01
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA e1*2001/116*0217*.., e1*2001/116*0418*..	184-195	225/40R18	K1c K2b K46 T88 T89	A02 A04 A05
	184-195	245/35R18	K2a K2b K44 K46 R03 T88 T89	A06 A08 A09
	184-195	255/35R18	K2c K44 K46 R03	A12 A16 A21 Flh K56 V18 S01
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA, 8PB e1*2001/116*0217*.., e1*2001/116*0241*.., e1*2001/116*0418*.., e13*2007/46*1082*..	66-147	215/40R18	K2b K46 K56 R37 T85 T89	A02 A04 A05
	66-147	225/35R18	K2b K46 K56 T87	A06 A08 A09
	66-147	225/40R18	K2b K46 K56	A12 A16 A21
	66-147	245/35R18	K2a K2b K44 K46 K56 R03	Flh K1c V18
	66-147	255/35R18	K2c K44 K46 K56 R03	S01
Audi A4 8E e1*98/14*0151*.., e1*2001/116*0151*..	74-188	225/40R18	T88 T89 T91	A02 A04 A05
	74-188	235/40R18	K1a K1b K2b K44 K46	A06 A08 A09 A12 A16 A21 Car Lim S01
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	225/40R18	T88 T89 T91	A02 A04 A05
	162	235/40R18	K1a K1b K2b K44 K46	A06 A08 A09 A12 A16 A21 Car Cbo Lim S01
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*.., e1*2001/116*0177*..	96-188	225/40R18	T88 T89 T91 T92	A02 A04 A05
	96-188	235/40R18	K1a K2b K44 K46 T91 T93	A06 A08 A09 A12 A16 A21 Cbo S01
Audi A4 S4 8E,8H,QB6 e1*98/14,2001/116* 0151,0177,0243*..	253	225/40R18	M+S T92	A02 A04 A05
	253	235/40R18	K1a K1b K2b K44 K46 T91 T93	A06 A08 A09 A12 A16 A21 Car Cbo Lim S01
Audi A6 -/Avant 4F e1*2001/116*0254*.., e1*2001/116*0276*.., e13*2007/46*1080*..	89-257	225/45R18	T91 T95	A02 A04 A05
	89-257	235/40R18	T91 T93	A06 A08 A09
	89-257	245/40R18	T93	A12 A16 A21
	89-257	255/40R18	K1b K2b	Car Lim NBF V18 X27 S01
Audi A6 Allroad 4F e1*2001/116*0254*.., e13*2007/46*1080*..	120-257	225/50R18	R70	A02 A04 A05
	120-257	235/45R18		A06 A08 A09
	120-257	245/45R18		A12 A16 A21
	120-257	255/40R18	K42 K46	X28 S01
	120-257	255/45R18	K42 K46	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A8 4E e1*2001/116*0198*.. e1*2001/116*0246*..	154-257	235/50R18	K1a K2b R37	A02 A04 A05
	154-257	245/45R18	R37 T00 T96	A06 A08 A09
	154-331	235/50R18	K1a K2b M+S	A12 A16 A21
	154-331	245/45R18	M+S T00 T96	B03 BS8 BnK
	154-331	255/45R18	K1a K2b	Lim NBF RDK V18 S01
Audi A8 D2 G850, e1*93/81*0005*.. e1*98/14*0005*..	110-250	235/50R18	K46	A02 A04 A05
	110-309	245/45R18	R35	A06 A08 A09
	110-309	255/45R18	K46	A12 A16 A21
	265-309	235/50R18	K46 M+S R09 R35	NBF V18 S01
	309	235/45R18	M+S R09 T97 T98	
Audi TT 8J e1*2001/116* 0369, 0374, 0375*..	118-147	225/40R18	K46 K56	A02 A04 A05
	118-147	225/45R18	K46 K56	A06 A08 A09
	118-147	235/40R18	K46 K56	A12 A16 A21
	118-184	245/40R18	K1a K1b K2b K46 K56	A57 Cbo Cpe
	118-184	255/35R18	K1c K2b K44 K46 K56	V00 V18 S01
	118-184	255/40R18	K1c K2b K44 K46 K56	
	118-200	225/40R18	K46 K56 M+S	
	118-200	225/45R18	K46 K56 M+S	
	118-200	235/40R18	K46 K56 M+S	
118-200	245/40R18	K1a K1b K2b K46 K56 M+S		
Ford Galaxy WGR e1*93/81,95/54, 2001/116*0024*..	66-150	235/40R18	K1a K2c K42 K46 K56 T91 T95	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 S03
Seat Alhambra 7MS e1*95/54, 98/14, 2001/116*0036*..	66-150	235/40R18	K1a K2c K42 K46 K56 T91 T95	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 S03
Seat Altea/Toledo 5P, 5PN e9*2001/116*0050*.. e9*2007/46*0012*..	63-147	215/40R18	K1c K2b R37 T85 T89	A02 A04 A05
	63-147	225/35R18	K1c K2b K46 K56 T83 T87	A06 A08 A09
	63-147	225/40R18	K1c K2b K46 K56 T88 T89 T91	A12 A16 A21 A60 Flh KOV Sth S01
Seat Leon 1P e9*2001/116*0052*..	63-155	215/40R18	K27 K2b R37 T85 T89	A02 A04 A05
	63-155	225/35R18	K27 K2b K41 K46 R37 T83 T87	A06 A08 A09
	63-195	225/40R18	K27 K2b K41 K46 T88	A12 A16 A21 A58 Flh K1a K1b S01
Skoda Octavia 1Z e11*2001/116*0230*.. e11*2007/46*0012*..	55-118	215/40R18	A58 K1a R37 T89	A02 A04 A05
	55-147	225/40R18	K1c K2b K56 T88 T89 T91	A06 A08 A09 A12 A16 A21 Car Lim Npf S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Skoda Octavia Scout 1Z e11*2001/116* 0230*21-..; e11*2007/46*0012*..	103-118	225/45R18	K1c K56	A02 A04 A05
	103-118	235/40R18	K1c K2b K44 K46 K56	A06 A08 A09
	103-118	245/40R18	K1c K2b K30 K44 K46 K56	A12 A16 A21 A56 Car KMV S01
Skoda Superb 3T e11*2001/116*0326*; e11*2007/46*0014*..	77-191	225/40R18	K1a K1b K27 K2b K56 T92	A02 A04 A05
	77-191	245/35R18	K1c K27 K2c K41 K44 K46 K56 T92	A06 A08 A09 A12 A16 A21 Car Lim V18 S01
Skoda Yeti 5L e11*2007/46*0010*.. e11*2007/46*0034*..	77-125	225/40R18	K1b T89 T91 T92	A02 A04 A05
	77-125	225/45R18	K1b T91 T95	A06 A08 A09
	77-125	235/40R18	K1a K1b K2b T91 T93	A12 A16 A21
	77-125	245/40R18	K1c K2a K2b	A57 S01
VW Bus 7DB e1*96/79*0067*.. e1*98/14*0067*..	50-103	235/45R18	G01 K1c K2b T94 T98 160	A02 A04 A05
	50-103	245/40R18	K1c K2b R70 T97 160	A06 A08 A09
	50-103	245/45R18	G01 K1c K2b T00 T96 160	A12 A16 A21 K34 K41 K42 K45 S03
VW Bus 7DZ e1*97/27*0095*.. e1*98/14*0095*..	65-150	235/45R18	G67 K1c K2b T98 T99 160	A02 A04 A05
	65-150	245/40R18	K1c K2b T97 160	A06 A08 A09
	65-150	245/45R18	G67 K1c K2b T00 T96 160	A12 A16 A21 K34 K42 K45 S03
VW Bus, California 7DZA e1*98/14P0143*..	111-150	235/45R18	G67 K1c K2b T98 T99	A02 A04 A05
	111-150	245/45R18	G67 K1c K2b T00 T96	A06 A08 A09 A12 A16 A21 K34 K42 K45 S03
VW Bus, Transporter 70X02.., 70X12.. H297-300, 304, 306, H322-327	50-103	235/45R18	G01 T94 T98 T99 160	A02 A04 A05
	50-103	245/40R18	T93 T97 160	A06 A08 A09
	50-103	245/45R18	G01 T00 T96 160	A12 A16 A21 K1c K2c K34 K41 K42 K45 S03
VW Bus, Transporter 7DW, 7DWA e1*96/79, 98/14* 0066,0120*..	50-103	235/45R18	G01 K1c K2b T98 T99	A02 A04 A05
	50-103	245/40R18	K1c K2b T97	A06 A08 A09
	50-103	245/45R18	G01 K1c K2b T00	A12 A16 A21 K34 K41 K42 K45 S03
VW Cross Touran 1T e1*2001/116 *0211*15-..; e1*2007/46*0357*..	75-125	235/40R18	K1c	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 KMV S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW EOS 1F e1*2001/116*0349*..	85-184	225/40R18	K2b K46 K56	A02 A04 A05
	85-191	225/40R18	K2b K46 K56 M+S	A06 A08 A09
	85-191	235/40R18	K1a K2b K46 K56	A12 A16 A21
	85-191	245/35R18	K1a K1b K2a K2b K44 K46 K56	A58 Cbo V18 S01
VW Golf (V) 1K e1*2001/116* 0242*00-24	55-169	215/40R18	K1c K2b R37 T85 T89	A02 A04 A05
	55-169	225/35R18	K1c K2b K46 K56 R37 T83 T87	A06 A08 A09
	55-184	225/40R18	K1c K2b K46 K56	A12 A16 A21 Flh S01
VW Golf (V) Variant 1KM e1*2001/116* 0328*00-14	59-147	215/40R18	K27 K44 K46 K56 T85 T89	A02 A04 A05
	59-147	225/35R18	K27 K41 K44 K46 K56 T83 T87	A06 A08 A09
	59-147	225/40R18	K27 K41 K44 K46 K56	A12 A16 A21 A58 Car K1c K2c S01
VW Golf (VI) 1K e1*2001/116 *0242*25-..	59-155	215/40R18	K1c K2b K3a K6g K8d T85 T89	A02 A04 A05
	59-155	225/35R18	K1c K2c K3a K6h K8i T83 T87	A06 A08 A09
	59-155	225/40R18	K1c K2c K3a K6h K8i	A12 A16 A21
	59-155	235/35R18	K1c K2c K3a K6h K8r T86 T90	Flh V18 S01
	59-155	235/40R18	K1c K2c K3a K6h K8r	
	59-155	245/35R18	K2c K6h K8r R03	
VW Golf (VI) Variant 1KM e1*2001/116 *0328*15-..	59-118	215/40R18	K1c K2b K3a K6h K8d T85 T89	A02 A04 A05
	59-118	225/35R18	K1c K2b K3a K6h K8i T83 T87	A06 A08 A09
	59-118	225/40R18	K1c K2b K3a K6h K8i	A12 A16 A21
	59-118	235/35R18	K1c K2c K3a K6h K8r T86 T90	Car V18 S01
	59-118	235/40R18	K1c K2c K3a K6h K8r	
	59-118	245/35R18	K2c K6h K8r R03	
VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*..	55-125	215/40R18	K27 K2b K44 K56 T85 T89	A02 A04 A05
	55-125	225/40R18	K27 K2c K41 K44 K56 T88 T89	A06 A08 A09
	55-85	225/35R18	K27 K2c K41 K44 K56 T87	A12 A16 A21 A58 Flh K1c S01
VW Golf R (VI) 1K e1*2001/116 *0242*33-..	188, 199	215/40R18	K1c K2b K3a K6g K8d T89	A02 A04 A05
	188, 199	225/40R18	K1c K2c K3a K6h K8i	A06 A08 A09
	188, 199	235/35R18	K1c K2c K3a K6h K8r T90	A12 A16 A21
	188, 199	235/40R18	K1c K2c K3a K6h K8r	Flh V18 S01
	188, 199	245/35R18	K2c K6h K8r R03	
VW Jetta 1KM e1*2001/116*0328*..	75-147	215/40R18	K27 K2b K44 K46 T85 T89	A02 A04 A05
	75-147	225/35R18	K27 K2c K41 K44 K46 T83 T87	A06 A08 A09
	75-147	225/40R18	K27 K2c K41 K44 K46	A12 A16 A21 A58 K1c K56 Sth S01
VW Passat 3C e1*2001/116*0307*..	184	235/40R18	K1c K2b K46 K56	A02 A04 A05
	184	245/35R18	K1c K2b K44 K46 K56 T88 T89	A06 A08 A09 A12 A16 A21 Lim S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Passat 3C e1*2001/116*0307*..	75-147	225/40R18	K1a K46 K56 T88 T89	A02 A04 A05 A06 A08 A09
	75-147	235/40R18	K1c K2b K46 K56	A12 A16 A21 Lim V18 S01
	75-147	245/35R18	K1c K2b K44 K46 K56 T88 T89	
VW Passat CC 3CC e1*2001/116*0468*..	100-220	235/40R18	K2b K42 K46 K56	A02 A04 A05 A06 A08 A09
	100-220	245/35R18	K1a K2c K42 K44 K46 K56	A12 A16 A21 K32 S01
	100-220	245/40R18	G01 K1a K2c K41 K42 K44 K46 K56	
	100-220	255/35R18	K1c K2c K41 K42 K44 K46 K56	
VW Passat Variant 3C e1*2001/116*0307*..	184	225/40R18	K1a K2b K46 K56 M+S T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09
	184	235/40R18	K1c K2b K46 K56	A12 A16 A21 Car S01
	184	245/35R18	K1c K2b K44 K46 K56 T92	
VW Passat Variant 3C e1*2001/116*0307*..	75-147	225/40R18	K1a K2b K46 K56 T88 T89 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09
	75-147	235/40R18	K1c K2b K46 K56	A12 A16 A21 Car V18 S01
	75-147	245/35R18	K1c K2b K44 K46 K56 T88 T89 T92	
VW Phaeton 3D e1*98/14*0189*.., e1*2001/116*0189*..	165-331	235/50R18	T01 T97	A02 A04 A05 A06 A08 A09
	165-331	245/45R18	T00 T96	A12 A16 A21 Lim RDK V18 S01
	165-331	255/45R18	T03 T99	
VW Scirocco 13 e1*2001/116*0471*..	90-155	225/40R18		A02 A04 A05 A06 A08 A09
	90-155	235/40R18		A12 A16 A21 A58 Cpe V18 S01
	90-155	245/35R18	K1a K2b	
	90-155	245/40R18	K1a K2b	
	90-155	255/35R18	K1c K2c K42	
VW Scirocco R 13 e1*2001/116*0471*..	188, 195	225/40R18		A02 A04 A05 A06 A08 A09
	188, 195	235/40R18		A12 A16 A21 A58 Cpe V18 S01
	188, 195	245/35R18	K1a K2b	
	188, 195	245/40R18	K1a K2b	
	188, 195	255/35R18	K1c K2c K42	
VW Sharan 7M e1*93/81,95/54, 98/14,2001/116 *0023*..	66-150	235/40R18	K1a K2c K42 K46 K56 T91 T95	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 S03
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*..	100-147	235/50R18	K1a K1b K2b	A02 A04 A05 A06 A08 A09
	100-147	245/45R18	K2b	A12 A16 A21 S02
	100-147	255/45R18	K1a K1b K2b	
VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	100-147	235/50R18		A02 A04 A05 A06 A08 A09
	100-147	245/45R18		A12 A16 A21 KMV S02
	100-147	255/45R18		

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Touran 1T e1*2001/116*0211*..; e1*2007/46*0357*..	66-125	225/40R18	K1c K2b T88 T89 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A16 A21 A58 Npf S01

### Auflagen und Hinweise

**160** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1600 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**A02** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A06** Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 und M14x1,5; 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF bzw. 9 Umdrehungen für M14x1,25.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A16** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

Nummer 10-0173-A07-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5 J x 18 EH2+ Typ P 8518  
Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Für Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 210 km/h (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind nur Metallschraubventile zulässig. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A56** Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

**A57** Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A60** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

**B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**BS8** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser max. 365 mm an Achse 1.

**BnK** Die Sonderräder sind nicht an Fahrzeugausführungen mit Keramik-Bremsen zulässig.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

**Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

**Flh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G67** Ist die Reifengröße 225/60R16 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.



Nummer 10-0173-A07-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5 J x 18 EH2+ Typ P 8518  
Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH

**K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K27** An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.

**K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K30** Auf ausreichende Freigängigkeit in den vorderen Radhäusern ist zu achten; ausreichender Freiraum im Bereich der Spritzwand ist herzustellen.

**K32** Bei Fahrzeugausführungen mit Zusatzradabdeckungen an Achse 2, ist durch Nacharbeit dieser Radabdeckungen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen

**K34** Die Funktion der Schiebetüren ist zu überprüfen.

**K3a** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Nummer 10-0173-A07-V01  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5 J x 18 EH2+ Typ P 8518  
Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

**K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

**K8d** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 5mm aufzuweiten.

**K8i** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 10mm aufzuweiten.

**K8r** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 15mm aufzuweiten.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**NBF** Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

**Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, bzw. Cross. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen)

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

Nummer 10-0173-A07-V01  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5 J x 18 EH2+ Typ P 8518  
Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH

- R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- R35** Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- RDK** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.
- S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T01** Reifen (LI 101) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1650 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T03** Reifen (LI 103) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1750 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Nummer 10-0173-A07-V01  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5 J x 18 EH2+ Typ P 8518  
 Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

**V18** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/45R18	225/40R18
Nr. 2	215/35R18	245/30R18, 255/30R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	225/35R18	245/30R18, 255/30R18, 265/30R18
Nr. 6	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 7	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 8	225/50R18	245/45R18
Nr. 9	235/40R18	245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18

Nummer 10-0173-A07-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5 J x 18 EH2+ Typ P 8518  
 Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH

	Vorderachse	Hinterachse (Forts.)
Nr. 10	235/45R18	255/40R18, 265/40R18, 275/40R18
Nr. 11	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 12	245/35R18	255/35R18, 265/35R18
Nr. 13	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 14	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 15	245/50R18	275/45R18
Nr. 16	255/40R18	275/35R18, 285/35R18, 295/35R18
Nr. 17	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
Nr. 18	255/50R18	285/45R18
Nr. 19	255/55R18	285/50R18
Nr. 20	265/35R18	295/30R18, 315/30R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**X27** Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 Allroad, Typ 4B, 4F) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**X28** Nur zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 Allroad, Typ 4B, 4F) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

### Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Lamsheim bei der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH ab Februar 2010 durchgeführt. Die Verwendungsprüfung fand am 07.05.2010 in Lamsheim statt.

### Hinweise zum Sonderrad entfällt

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 14 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 2010.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Nummer 10-0173-A07-V01

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5 J x 18 EH2+ Typ P 8518  
Fertiger/Zulieferer AZEV Alurad GmbH

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 7.Mai 2010



Haasis

00150785.DOC